



# **KB Administrata e përkohshme**

## **Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale**

Udhëzim Administrativ (në Shëndetësi) 19/2000

### **Krijimi i Kolegjit Qëndror Mjekesor për përcaktimin e shkallës së invaliditetit të invalidëve të luftës**

Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Shoqërore,

1. Në pajtim me kompetencat e Departamentit të Shëndetësisë dhe Mirëqenies Shoqërore të dhëna me Rregulloren Nr.2000/10, e në veqanti paragrafi 2.2 (a), këtij Departamenti i jep autorizimin për avancimin e infrastrukturës si dhe kuadrove, të implementojë strategjinë dhe politikën e zhvillimit si dhe të ngritjes së përkujdesit shëndetësor dhe mirëqenies sociale, në kuadër të Buxhetit të Konsoliduar të Kosovës;
2. Duke njohur dhe pranuar kërkesën e Shoqatës së Invalidëve të Luftës me qëllim të formimit të Kolegjit Qëndror Mjekesor për përcaktimin e shkallës së invaliditetit të invalidëve të luftës;

Shpall udhëzimet në vijim:

#### **A. Kolegji Qëndror Mjekesor në Kosovë**

1. Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Shoqërore do të formojë Kolegjin Qëndror Mjekesor në Kosovë për përcaktimin e shkallës së invaliditetit të invalidëve të luftës, me gjithë obligimet e renditura më poshtë:
  - a. Të përcaktohet shkalla e invaliditetit të secilit invalid të luftës bazuar në dokumentacionin mjekesor e në rast nevojë, bazuar në kontrollimin mjekesor;
  - b. Të lëshohet dokumenti zyrtar për secilin invalid të luftës, për statusin shëndetësor të personit dhe për shkallën e invaliditetit;
2. Kolegji Qëndror Mjekesor do të veprojë në bashkëpunim me Shoqatën e Invalidëve të Luftës;
3. Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Shoqërore do t'i propozojë antarët e Kolegjit Qëndror Mjekesor. Në procesin e propozimit Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Shoqërore do të marrë parasysh sygjerimet e Shoqatës së Invalidëve të Luftës;
4. Kolegji Qëndror Mjekesor do të jetë nën kompetencat e Departamentit të Shëndetësisë dhe Mirëqenies Shoqërore.

Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi menjëherë.

Prishtinë, 14 Qershor 2000



Dr. Mr. Hannu Vuori  
Bashkë-drejtues



Dr. Pleurat Sejdiu  
Bashkë-drejtues



# **UN Interim Administration**

## **Department of Health and Social Welfare**

---

### **Administrative Instruction (Health) 19/2000**

## **Establishment Of A Central Medical Panel For The Determination Of Level Of Invalidity Of The War Invalids**

The Department of Health and Social Welfare,

1. Pursuant to the authority vested in the Department of Health and Social Welfare by Regulation No. 2000/10, particularly paragraph 2.2. (a) that mandates the Department to develop infrastructure and human resources to implement the strategy and policies for the development and provision of health care and social welfare, within the framework of the Kosovo Consolidated Budget;
2. Recognizing and accepting the request of the War Invalids Association, in order to establish a Central Medical Panel for determination of the level of invalidity of war invalids;

Hereby promulgates the following instructions:

#### **A. Central Medical Panel in Kosovo**

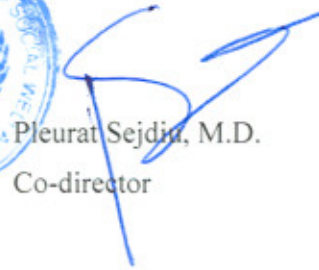
1. The Department of Health and Social Welfare will establish a Central Medical Panel in Kosovo for determination of the level of invalidity of the war invalids with the duties set out below:
  - a. To determine the level of invalidity of war invalids based on medical documents and in case of necessity based on medical examination;
  - b. To issue an official document for each war invalid about the health status of the person and level of invalidity;
2. The Central Medical Panel will act in collaboration with the War Invalids Association;
3. The Department of Health and Social Welfare will nominate the members of the Central Medical Panel. In the nomination process the Department of Health and Social Welfare will take in consideration the suggestion of the War Invalids Association;
4. The Central Medical Panel will be accountable to the Department of Health and Social Welfare.

This Administrative Instruction will come into force with immediate effect.

Pristina, 14 June 2000



Hannu Vuori, M.D., Ph.D.M.A.  
Co-director



Pleurat Sejdiu, M.D.  
Co-director



**UN Privremena Administracija**  
**Odsek za Zdravstvo i**  
**Socijalna Pitanja**

---

Administrativna Instrukcija (Zdravstvo) 19/2000

**Uspostavljanje Centralne Lekarske Komisije**  
**za Određivanje Nivoa Invalidnosti**  
**Ratnih Invalida**

Odsek Zdravstva i Socijalnog Dobra:

1. Shodno ovlašćenju dodeljenom Odseku Zdravstva i Socijalnog Dobra Regulativom Br. 2000/10, posebno stavom 2.2 (a) koji dodeljuje mandat Odseku , da razvije infrastrukturu i obezbedi ljudska sredstva zarad sprovođenja strategije i politika za razvitak i obezbeđivanje zdravstvene zaštite i socijalnog dobra, u okviru Konsolidovanog Budžeta za Kosovo;
2. Prepoznajući i prihvatajući zahtev Udruženja Ratnih Invalida, u cilju uspostavljanja Centralne Lekarske Komisije, za određivanje nivoa invalidnosti ratnih invalida;

Ovim dokumentom stavlja na snagu sledeće instrukcije:

**A. Centralne Lekarska Komisija na Kosovu**

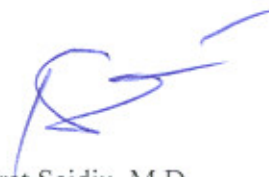
1. Odsek Zdravstva i Socijalnog Dobra će uspostaviti Centralnu Lekarsku Komisiju na Kosovu, za određivanje nivoa invalidnosti ratnih invalida, sa niže iznetim dužnostima :
  - a. Da odredi nivo invalidnosti ratnih invalida, na osnovu lekarskih dokumenata i u slučaju potrebe lekarskih pregleda;
  - b. Da izda zvaničan dokumenat za svakog ratnog invalida o zdravstvenom statusu osobe i nivou invalidnosti;
2. Centralna Lekarska Komisija će delovati u saradnji sa Udruženjem Ratnih Invalida;
3. Odsek Zdravstva i Socijalnog Dobra će nominovati članove Centralne Lekarske Komisije. Tokom procesa nominacije, Odsek Zdravstva i Socijalnog Dobra će uzeti na razmatranje predlog Udruženja Ratnih Invalida;
4. Centralne Lekarska Komisija će biti odgovorna Odseku Zdravstva i Socijalnog Dobra.

Ova Administrativna Instrukcija će stupiti na snagu istovremenim efektom.

Priština 14.Jun 2000.godine



Hannu Vuori, M.D.,Ph.D.M.A.  
Kodirektor



Pleurat Sejdiu, M.D.  
Kodirektor